

## Quo vadis, Romania?

Zeitschrift für eine aktuelle Romanistik.

### Indicacions per al lliurament d'articles:

1. Els articles es poden redactar en alemany o en qualsevol llengua romànica.
2. L'extensió dels articles no podrà superar els 36.000 caràcters amb espais (incloent-hi els peus de pàgina).
3. Us preguem que envieu els vostres articles en un fitxer adjunt a la següent adreça: [barbara.czernilofsky@univie.ac.at](mailto:barbara.czernilofsky@univie.ac.at). En cas que vulgueu afegir transcripcions fonètiques, gràfics o taules, haureu d'enviar també una versió en paper (el text en paper l'heu d'adreçar a Barbara Czernilofsky, Institut f. Romanistik, Garnisongasse 13, Hof 8, 1090 Viena, Àustria). La versió impresa de la publicació serà en blanc i negre; ombregeu per tant les taules en color, els gràfics o els mapes.
4. Formategeu els textos el mínim possible. No feu servir cap plantilla per al format, useu simplement la configuració estàndard del vostre ordinador.
5. Poseu les cometes i els signes de puntuació en la llengua en la qual escriviu.
6. Numereu els comentaris / notes al peu a la pàgina corresponent.
7. Les referències bibliogràfiques s'han d'indicar seguint aquest **model**:

Parèntesi Cognom de l'autor Any Doble punt Espai Pàgina Parèntesi

**Exemple:** (Söll 1975: 36)

8. Citacions més llargues: deixeu una línia lliure davant i una darrera i sagneu tot el paràgraf. Marqueu les parts suprimides i els afegiments amb claudàtors.
9. Si us plau, indiqueu el lloc on treballeu després del vostre nom:

**Exemple:** Georg KREMNTZ, Viena

10. Podeu datar l'article al final.

11. Incloeu les referències bibliogràfiques al final del text, ordenades alfabèticament, seguint el model:

### - Llibres/ Monografies:

#### Model:

Cognom(s), Nom(s) de l'autor/a, Any de publicació. *Títol de l'obra* (feu servir la cursiva). (si s'escau: subtítol en lletra rodona). Volum (si es tracta d'obres amb més d'un volum). Lloc d'edició: editorial.

#### Exemple:

Kremnitz, Georg, <sup>2</sup>1994. *Gesellschaftliche Mehrsprachigkeit*. Institutionelle, gesellschaftliche und individuelle Aspekte. Ein einführender Überblick. Wien: Braumüller.

### - Antologies:

#### Model:

Cognom(s), Nom(s) de l'editor/dels editors, [indicació de l'editor entre parèntesi] (ed. o eds.), Any de publicació. *Títol de l'obra* (feu servir la cursiva). (si s'escau: subtítol en lletra rodona). Lloc d'edició: editorial.

#### Exemple:

Ammon, Ulrich/Dittmar, Norbert/Mattheier, Klaus J./Trudgill, Peter, (eds.), 2004. *Soziolinguistik: ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft*. Berlin [etc.]: de Gruyter.

**- Parts de llibres / contribucions en una miscel·lània o revistes / compilacions (articles):**

**Model:**

Cognom(s), Nom(s) de l'autor o autors, Any de publicació. Títol de l'article [feu servir les cometes], in: *Títol de la revista* (feu servir la cursiva) o de l'antologia (vegeu amunt), volum o número, pàgines de l'article.

**Exemple revista:**

Kremnitz, Georg, 2006. „Sprache, Gesellschaft und Kommunikation. Versuch einer vorläufigen Ortsbestimmung“, in: *Quo vadis, Romania?*, 28/2006, 30-38.

**Exemple antologia:**

Goebel, Hans, 2004. „Vorsoziolinguistische Entwicklungen in der Erforschung von Sprache und Gesellschaft“, in: Ammon et al., *op. cit.*, 684-697.

o bé:

Goebel, Hans, 2004. „Vorsoziolinguistische Entwicklungen in der Erforschung von Sprache und Gesellschaft“, in: Ammon, Ulrich/Dittmar, Norbert/Mattheier, Klaus J./Trudgill, Peter, (eds.), 2004. *Soziolinguistik: ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft*. Berlin [etc.]: de Gruyter, 684-697.

**- Internet:**

Eco, Umberto, 1996. „From Internet to Gutenberg“, in: <http://www.hf.ntnu.no/anv/Finnbo/tekster/Eco/Internet.htm> [09.01.2002].